

**SEÇİM KAMPANYALARINDA  
AYRIMCILIK VE NEFRET SÖYLEMİYLE MÜCADELE HAKKINDA  
TAVSİYE KARARI<sup>1</sup>**

**GAYRİRESMİ ÇEVİRİ**

**EQUINET**

**AVRUPA EŞİTLİK  
KURUMLARI AĞI**

Ayrımcılık yasağı ve eşit muamelenin evrensel insan hakları sisteminin temeli ve Avrupa Birliği'nin kurucu ilke ve değerleri olduğunu hatırlatır;

Eşitlik ve ayrımcılığa uğramama hakkının, dokuz temel BM insan hakları sözleşmelerinin hepsinde bulunan tek hak olduğunu ve ayrıca Avrupa Konseyi ile Avrupa Birliği düzeyinde bağlayıcı bir mevzuat ve iyi gelişmiş bir içtihadın konusu olduğunu kabul eder;

Eşitlik Kurumlarının Avrupa genelinde eşitliği teşvik etmek, ayrımcılık ve tacizle mücadele etmek üzere ve çoğu zaman nefret söyleminin üstesinden gelmekle görevlendirilerek kurulmuş bağımsız devlet kurumları olduğunu hatırlatır;

Eşitlik Kurumlarının hayatın tüm alanlarında ayrımcılık yasağı ve eşitliğin teşvik edilmesi için hizmet sunduklarını yineler;

İfade özgürlüğünün en temel insan hakları kurallarından biri olduğunu ve bu hakkın kullanımının yalnızca hoş karşılanan veya zararsız ya da ilgilenmeye değmez görülen “bilgi” ve “fikirler” için değil, aynı zamanda Devleti ya da halkın herhangi bir kesimini kızdıran, şoke eden veya rahatsız edenler için de geçerli olduğunu kabul eder, fakat ifade özgürlüğünün mutlak olmadığını ve hoşgörüsüzlüğe dayalı nefreti yaygınlaştıran, kışkırtan, teşvik eden ve meşrulaştıran her türlü ifade biçimi olarak tanımlanan nefret söylemini engellemenin gerekli olduğunu hatırlatır;

Ayrımcılık, taciz ve nefret söylemi arasındaki bağların varlığını kabul eder;

Avrupada çoğunlukla kişisel görüşlerin basit bir ifadesi veya hatta insan haklarına dair kaygılar şeklinde meşrulaştırılarak toplumdaki belli grupları günah keçisi ilan ederek ve onlara karşı kullanılan ayrımcı dil veya nefret söylemiyle gölgeleyen seçim kampanyalarının gittikçe artmasıyla ilgili raporları kaygıyla not eder;

Ayrımcılık, taciz, nefret söylemi ve bir grup insanın kişisel nitelikleri nedeniyle diğerlerinden üstün olmasına dayanan ideoloji ve söylemlerin, direkt ve kesin olarak demokratik değerlere aykırı olduğunu ve bunların demokratik devletlerin kurucu değerleri ile ortak anayasal geleneklerimize zarar verebileceğini kabul eder;

<sup>1</sup> Equinet, Avrupa Eşitlik Kurumları Ağı, Avrupa Birliği'nin tüm üyelerini içeren toplam 36 Avrupa ülkesinden 49 eşitlik kurumunu bir araya getiren bir kurumdur. Ulusal eşitlik kurumları ayrımcılık mağdurlarına destek olan, ayrımcılık konuları üzerine izleme ve raporlama yapan, hak farkındalığı ve eşitliğe verilen toplumsal değere katkıda bulunan kamu kuruluşlarıdır. Bu görevleri, kanunen, ayrımcılığın Avrupa Birliği (AB) hukukunda tanımlanan bir, bazı ya da tüm ayrımcılık temelleriyle –toplumsal cinsiyet, ırk ve etnik köken, yaş, cinsel yönelim, din veya inanç ve engellilik– ilişkili olarak yerine getirmeleri gerekmektedir.

**Equinet aşığıda belirtilen tavsiyelerde bulunmaktadır;**

## **Genel Eşitlik İlkesi**

1. Ayrımcılık yasağı ve asli eşitlik hedefi Avrupa demokrasilerinin köşetaşlarını oluşturmaktadır ve seçim kampanyaları bu ilkelere bağılılığın sınıdğı önemli alanlardır.
2. Ayrımcılık yasağı ve eşit muamele ortak asgari standartlardır ve seçim kampanyası süreçleri de dahil olmak üzere her koşulda herkes tarafından bu ilkelere saygı gösterilmelidir.
3. Siyasi partiler ve medya kuruluşları, ayrımcılık, taciz ve nefret söylemi ile mücadele edecek şekilde seçim kampanyaları için etik kurallar benimsemeyi veya desteklemeyi düşünmelidir.

## **Ayrımcılığın Yasaklanması**

4. Siyasi partiler ve adaylarla birlikte onlar için çalışan kişiler, program ve kampanyalarında ayrımcı dil kullanmaktan veya ayrımcı politika ve kanunlar teklif etmekten ve bir grup insanın ırk, etnik köken, din, toplumsal cinsiyet, yaş, cinsel yönelim, cinsel kimlik, engellilik ya da korunan diğere kişisel nitelikleri veya bunların bir kombinasyonu üzerinden diğerelerinden üstün olduğunu destekleyen fikir ya da kuramların dile getirilmesi veya desteklemesinden kaçınmalıdırlar.
5. Medya kuruluşları, seçim kampanyaları ile ilgili yayınlarında, ayrımcı dil ya da politikalar ile bir grup insanın ırk, etnik köken, din, toplumsal cinsiyet, yaş, cinsel yönelim, cinsel kimlik, engellilik ya da korunan diğere kişisel nitelikleri veya bunların bir kombinasyonu üzerinden diğerelerinden üstün olduğunu destekleyen fikir ya da kuramları kullanmak ya da desteklemekten kaçınmalıdır. Seçim kampanyaları sırasında bu konu ya da demeçler üzerine yapılan haberler sorumlu bir şekilde, bağlamla ilgili açıklamalar ve eleştirel bir bakış açısı ile yürütülmelidir.

## **Nefret Söylemi**

6. Siyasi partiler ve adaylarla birlikte onlar için çalışan kişiler, program ve kampanyalarında nefret söylemine varan bir dil kullanmaktan ve bu dili desteklemekten kaçınmalıdır.<sup>1</sup>
7. Medya kuruluşları, seçim kampanyaları ile ilgili yayınlarında, nefret söylemi kullanmaktan ya bu söylemi desteklemekten kaçınmalıdır. Seçim kampanyaları sırasında nefret söylemine varan dil üzerine yapılan haberler sorumlu bir şekilde, bağlamla ilgili açıklamalar ve eleştirel bir bakış açısı ile yürütülmelidir.

## **Hassas Konuların Ele Alınması <sup>2</sup>**

8. Siyasi partiler ve adaylarla birlikte onlar için çalışan kişiler, ortak korunan kişisel niteliklerle tanımlanan gruplarla ilgili hassas konuları, damgalanmalarını önlemek için sorumlu ve adil bir şekilde ele almalıdır.
9. Medya kuruluşları, seçim kampanya ile ilgili yayınlarında, ortak olarak korunan kişisel niteliklerle tanımlanan gruplarla ilgili hassas konuları, damgalanmalarını önlemek için sorumlu ve adil bir şekilde ele almalıdır. Bu hassas konular üzerine yapılan haberler bağlamla ilgili açıklamalar ve eleştirel bir bakış açısıyla desteklenmelidir.

<sup>1</sup> Bu tavsiye kararında, nefret söylemi, ırkçılığa ve Hoşgörüsüzlüğe Karşı Avrupa Komisyonu'nun nefret söylemiyle mücadele üzerine 15 numaralı Genel Politika Tavsiye metninin yazımına uygun olarak; yani bir kişi veya grubun herhangi bir şekilde aşağılanması, nefret edilmesi veya kötülenmesini savunma, destekleme veya teşviki, aynı zamanda bir kişi veya grubu taciz etme, küçük düşürme, olumsuz klişeleştirme, damgalama veya tehdit etme ve tüm bu eylemlerin "ırk", renk, soy, ulusal veya etnik köken, yaş, engellilik, dil, din veya inanç, cinsiyet, toplumsal cinsiyet, cinsel kimlik, cinsel yönelim ve diğere kişisel nitelikler veya statü sebebiyle gerçekleştirilmesi şeklinde kullanılmıştır.

<sup>2</sup> Bu tavsiye kararında, hassas konu, belli gruplara karşı düzenli olarak kullanılan ayrımcı ve hoşgörüsüz bir dil veya nefret söylemi içeren herhangi bir konu anlamına gelmektedir. Hassas konular, bunlarla sınırlı olmamakla birlikte, sosyal koruma tedbirleri, işsizlik ödeneği veya adli istatistikleri içerebilir.

## Seçim Listelerinde Eşit Tensil

10. Siyasi partiler, özel bir yasal sorumlulukları olmasa bile, seçim listelerinde toplumun her düzeyindeki insan çeşitliliğini yansıtacak şekilde bir temsile ulaşmak için gerekli uygulama ve politikaları yürürlüğe koymayı düşünmelidir.

### Bize Ulařın:

#### EQUINET

<http://www.equineteurope.org/>

[info@equineteurope.org](mailto:info@equineteurope.org)

<https://www.facebook.com/EquinetEurope>

<https://twitter.com/@equinetEurope>

#### ESHİD

<http://www.esithaklar.org>

<http://twitter.com/@esithaklar>